

NEWS BRIEFING



សម្ដេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន បានអំពាវនាវដល់កសិកររក្សាគុណភាពកសិផល កុំប្រើសារ ធាតុគីមីប៉ះពាល់ដល់ការនាំចេញ ពិសេសអង្គរ

"Rice exports show slow growth"

Phnom Penh Post: April 19, 2017

Hun Lak, vice president of the Cambodia Rice Federation (CRF), said yesterday that the March declines can be attributed to stricter sanitary and phytosanitary (SPS) standards being imposed on shipments to China, Cambodia's second largest market after the European Union.

He added that only 26 Cambodian millers have been granted official approval to export to China with another 55 waiting to be vetted by China's General Administration of Quality Supervision, Inspection and Ouarantine.

"A large amount of the millers that used to export to China in the past are no longer able to export there now," he said. "If the issue over SPS standards cannot be resolved soon, our export figures will continue to decline and this year will not be good."

Read more...



"Rice harvest projects best year in three"

The Irrigator : April 19, 2017

Hun Lak, vice president of the Cambodia Rice Federation (CRF), said yesterday that the March declines can be attributed to stricter sanitary and phytosanitary (SPS) standards being imposed on shipments to China, Cambodia's second largest market after the European Union.

He added that only 26 Cambodian millers have been granted official approval to export to China with another 55 waiting to be vetted by China's General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine.

"A large amount of the millers that used to export to China in the past are no longer able to export there now," he said. "If the issue over SPS standards cannot be resolved soon, our export figures will continue to decline and this year will not be good."

Read more...





"Cambodian rice a big hit in China"

Khmer times: April 21, 2017

"Cambodia's milled rice here has become very popular among Chinese consumers because our main daily consumption is rice," said Franklin Gnwang, vice general manager of the largest Import and Export Commodity Center (IECC) in Changsha city in Hunan province.

"It sells very well here because your quality is very high."

Mr. Gnwang, told Khmer Times in Changsha city that after Cambodian fragrant milled rice became available for sale in his center last year, many Chinese people supported the product because of its quality compared with imports from other neighboring countries.

"Cambodian milled rice prices were a bit higher than prices from Thailand and Laos but Chinese people were still buying more Cambodian milled rice due to the good quality.

"We welcome more Cambodian rice to be available for sale here. We do hope to see more Cambodian products and Cambodian milled rice imported to Changsha," he said. Read more...



"Ministry pledges rice support"

Phnom Penh Post: April 21, 2017

According to a Facebook post by Hean Vanhan, undersecretary at the Ministry of Agriculture, officials sent a letter to the Chinese government asking for the country to accept rice imports from more than the current 26 that have already been approved. This is the second such letter sent to Chinese officials, according to the ministry.

Vanhan in his post asked millers to understand the difficulties the ministry was facing in reaching an agreement for exports.

"The Agricultural department promises to continue its intervention in order to get approval from China to make more [millers] able to export rice [to China]," he said, without giving further detail. Read mtore...



illustiontrative image source (google image,

"Cambodia's rice export to China up 82% in first quarter"

China Daily : April 18, 2017

China is the top buyer of Cambodian rice, followed by France, Poland, Britain and the Netherlands, said the report compiled by the Secretariat of One Window Service for Rice Export.

The Southeast Asian nation is expected to sell some 200,000 tons of its milled rice to China this year, said Agriculture Ministry undersecretary of state Hean Vanhan.

According to the report, Cambodia exported a total of 166,678 tons of milled rice to 53 countries and regions during the January-March period this year, up 3 percent over the same period last year. Read more...

"Government to Aid Rice Exports To China"

The Cambodia Daily : April 21, 2017

After seeing a 9 percent bump in total rice exports to China last year compared to the year before, the first quarter of this year has seen massive growth of 82 percent year-over-year, according to ministry export data released earlier this week, media outlets have reported.

China is Cambodia's biggest single export market for rice, at 127,460 tons last year, followed by France, Poland, the U.K. and the Netherlands, a ministry report released earlier this year says.

But E.U. countries together dwarf other markets, buying 63 percent of Cambodian exported rice last year, the report says. Read more...



"Thailand exports 3.4 million tons of rice in four months"

Thai PBS reporters : April 21, 2017

Director-general of the department Mrs Duangporn Rodphaya said the rice export as of mid this month stood at 51 billion baht in value.

With the increase of rice export as compared with same period, she was confident that the country's rice export will reach the target of 10 million tons by the end of the year.

She added that the government is releasing 17.7 million tons of rice from its stockpiles as quickly as possible.

She expects more than 150 billion baht to be generated from the release.

She stressed the need to release rice in stocks despite facing losses, in order to reduce expenses, costing 17 million baht per day. Read more...



"More rice exporters given access to China"

Khmer times : April 25, 2017

Beijing has agreed to increase the number of Cambodian rice exporters allowed to sell to the Chinese mainland.

The Ministry of Agriculture has been advised that eight more companies will be granted licenses, taking the total to 34. Read more...



"Rice bank project awards contracts"

Phnom Penh Post: April 25, 2017

Phou Puy, CEO of Thaneakea Srov, said the construction of the facility would begin shortly, with the silo portion expected to be completed by August while the rice mill should be fully operational for the 2018 harvest season.

"The rice storage and processing facility will accelerate the demand of paddy rice and we hope it will help to stabilise the price during the harvest season," he said. "The project will benefit rice farmers primarily in Battambang province, Pursat and Banteay Meanchey."

Puy declined to give a financial figure for each contract signed.

Kao Thach, CEO of the RDB, said that the terms for the \$15 million loan were granted at a 5 percent interest rate, with a repayment period of 10 years, including a two-year grace period. Read more...



"Over 92% of VN's rice export in Q1 under firms' deals"

Vietnam breaking news: April 21, 2017

China remained the largest rice importer in the reviewed time with 448,000 tonnes, making up 41 percent of the total rice exports, followed by the Philippines and Africa with 20 percent and 13 percent, respectively.

Average price of rice export in Q1 reached US\$432 per tonne, up US\$27.7 per tonne against last year. Rice price in March climbed to some US\$445 per tonne, increasing US\$42.8 due to a surge in domestic rice price. Read more...



"China accounts for half of Myanmar's rice export"

Xinhua News: April 23, 2017

A worker arranges rice at a warehouse in Yangon, Myanmar, April 23, 2017. Myanmar exports its rice mainly to China and Africa with China accounting for almost half of the total, according to latest figures released by the Myanmar Rice Federation. (Xinhua/U Aung) Read more...





CRF activity

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម និង សហព័ន្ធ បើកិច្ចប្រជុំរកដំណោះស្រាយលើការកិរិតនៃសារធាតុ Tricyclazole

តបតាមសំណើររបស់សហព័ន្ធស្រូវអង្ករកម្ពុជា ថ្នាក់ដឹកនាំជាន់ខ្ព ស់នៃក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ដឹកនាំដោយឯកឧត្តម សុខ សុភ័ក្រ អនុរ ដ្នលេខាធិការក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម បានទទួលជួបក្រមការងារចំរុះក្ន ងវិស័យស្រូវអង្ករ ដឹកនាំដោយ លោក នង វាសនា អនុប្រធានស ហព័ន្ធស្រវអង្គរកម្ពុជាដើម្បីពិភាក្សារកដំណោះស្រាយក្នុងវិស័យសុ រូវអង្ករ កាលពីថ្ងៃទី១៩ខែមេសាឆ្នាំ២០១៧។។







ការត្រៀមបង្កើតគណៈកម្មាធិការសម្របសម្រួលកិច្ចសន្យាជលិតកម្មកសិកម្ម

ក្រសួងកសិកម្មរុក្ខាប្រមាញ់ និង នេសាទ រៀបចុះកិច្ចប្រជុំពិ ភាក្សាជាមួយស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធនានាដើម្បីត្រៀមបង្កើត កម្មាធិការសម្របសម្រលកិច្ចសន្យាផលិតកម្មកសិកម្ម»

ដែលរាជរដ្ឋាភិបាលមានបំណងបង្កើត ដើម្បីជំរុញផលិតកម្មកសិ កម្មឲ្យកាន់តែមានសន្ទុះនិងមានស្ថេរភាព។

កិច្ចប្រជុំពិភាក្សាលើកដំបូងនេះ បានប្រព្រឹត្តិទៅក្រោមអធិបតីភាព ឯកឧត្តម យុទ្ធ ភូថង រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រម៉ាញ់ និង នេសាទ និង ដោយមានការអញ្ជើញចូលរួមពីស្ថាប័ន ពាក់ព័ន្ធជាច្រើនជាពិសេសសហព័ន្ធស្រូវអង្ករកម្ពុជា សមាជិករបស់ខ្លួន។









Message from the President

សាររមស់ប្រធានសមាព័ន្ធស្រុខអគ្គរកម្ពុខា



ខ្ញុំសូមឆ្លៀតឱកាសនេះថ្លែងអំណរគុណដល់សមាជិកសហព័ន្ធស្រូវអង្ករកម្ពុជាទាំងអស់ ព្រមទាំងក្រុម ប្រឹក្សាភិបាល់ និងក្រុមការងារ ជាពិសេសក្រុមការងារលេខាធិការដ្ឋានទាំងអស់ ដែលបានខំប្រឹងប្រែងជួយជំរុញ និងតាមដានការងាររបស់សហព័ន្ធ ជាមួយរាជរដ្ឋាភិបាល ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍និងក្រុមការងារផ្សេងៗ ក្នុងរយៈពេល ៣ឆ្នាំកន្លងមកនេះ៕ សហព័ន្យស្លារអង្គរកម្ពុជាបានស្វែងយល់និងដោះស្រាយបញ្ហាមួយចំនួន ដើម្បីជួយសម្រួល ដល់ការលំបាក របស់វិស័យស្រូវអង្ករយើង់។ ទោះបីជាមានការដោះស្រាយបញ្ហាស្រូវអង្ករយើងនៅគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ នៅក្នុងប្រទេសក្ដី យើងនៅមានបញ្ហាគន្លឹះធំៗមួយចំនួនដែលយើងទាំងអស់គ្នាត្រូវចូលរួមគាំទ្រ និងដោះស្រាយ រួមគ្នានៅលើចំនុចដូចខាងក្រោមនេះ៖

- ១- ពង្រឹងគុណភាព និងពង្រីកបរិមាណពូជស្រូវ
- ២- ពង្រឹងនិងពង្រីកសមត្ថភាពរបស់សហគមន៍កសិកម្ម និងការធ្វើកសិកម្មតាមកិច្ចសន្យា
- ៣- ជំរុញគម្រោងសមូត និងឃ្លាំងស្តុកស្រូវ
- ៤ រៀបចំនិងពង្រឹងទីផ្សារក្នុងស្រុក ក៏ដូចជាទីផ្សារអន្តរជាតិ
- ៥ ការចងក្រង ប្រមូលទិន្នន់យដើម្បីងាយស្រួលធ្វើផែនការទីផ្សារ

ដោយសារយើងឯកភាពជំរុញយុទ្ធសាស្ត្រនាំចេញអង្ករដែលមានគុណភាពខ្ពស់នៅក្នុងរយៈពេលប្រាំឆ្នាំខាងមុខនេះ យើងត្រូវខិតខំ ប្រឹងប្រែងផលិតពូជស្រូវ អោយបានប្រមាណ ១០ម៉ឺនតោន ដែលប្រើប្រាស់ផ្ទៃដីប្រហែល ៣ម៉ឺនហិចតា។ យើងនឹងផ្តោតទៅលើពុជ៣លំដាប់ ដែលរួមមានអង្ករក្រអូបផ្ការំដួល អង្ករសែនក្រអូប និងអង្គរស។

ដើម្បីជួយជំរុញការចូលរួមការចូលរួមពីសហគមន៍កសិកម្ម សហព័ន្ធស្រូវអង្ករកម្ពុជានឹងជួយធានាទីផ្សារជូនសហគមន៍ដែលមាន បំណងចូលរួមជួយជំរុញកូតារបស់សហព័ន្ធស្រូវអង្ករកម្ពុជាក្នុងការនាំចេញអង្ករមានគុណភាព់ខ្ពស់ទៅកាន់ទីផ្សារក្នុងស្រុកនិងអន្តរជាតិ។ សហព័ន្ធស្រូវអង្ករកម្ពុជានឹងជួយជំរុញការធ្វើស្រែតាមកិច្ចសន្យាដើម្បីអភិវឌ្ឍស្តង់ដារល្អៗក្នុងការជួយធ្វើទំនើបកម្មវិស័យស្រូវនៅក្នុងពេលខាង

គម្រោងឃ្លាំងសមួត និងឃ្លាំងស្ដុកស្ដ្រ គឺជាគម្រោងដែលសំខាន់បំផុតសម្រាប់អនាគត វិស័យស្រូវអង្គររបស់យើងទាំងអស់ រវាងរាជរដ្ឋាភិបាលនិងវិស័យឯកជននៅក្នុងវិស័យស្រូវអង្ករ។ដើម្បីជួយជំរុញ វាត្រូវការរៀបចំផែនការការងារឲ្យបានច្បាស់លាស់ និងពង្រឹងការទុកចិត្តនៅក្នុងទីផ្សារក្នុងស្រុកក៏ដូចជាទីផ្សារអន្តរជាតិ។ សហព័ន្ធស្រូវអង្ករកម្ពុជាបានកំពុង់តែរៀបចំការងារនៅមូលដ្ឋានដើម្បី ចូលរួមរៀបចំដោះស្រាយការងារនៅមូលដ្ឋាន ជាមួយភាគីសំខាន់ៗក្នុងរាជរដ្ឋាភិបាល ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ និងវិស័យឯកជន។

> រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី០៩ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៧ **គ្រខាខ**ទសល់ទី[®] នៃងខំដង់ស



សុខ ពុធ្លីទុន



Newsletter for Issue 7 Tel: 087 559899

សហព័ន្ធស្រវអង្គរកម្ពុជា សូមថ្លែងអំណរគុណដ៏ជ្រាលជ្រៅចំពោះសហគមន៍កសិម្ម រោងម៉ាស៊ីន និងក្រុមហ៊ុន័នាំចេញ ដែលបានសហការផ្តល់ព័ត៌មានតម្លៃទីផ្សារស្រវអង្គរយ៉ាងសកម្ព នៅឆ្នាំ២០១៦។

១, សូម៉ា ពាណិទ្ធ

២, ពៅគា អ៊ីមដក អ៊ិចដក ខ្លួអលជីឌី

៣, សមាគមន៍គសិតម្យូមុន្យាយស្មារព

៤, សមាគមន៍គសិតមូពស្លឹតសិត៖

៥, សមាគមន៍គសិតមួ ពន្តិថ្មីនៃន្តិសទ្ធិទែនសិន៖

៦, សមាគមន៍គសិតម្មពិ១ព១

៧, សមានមន្តិ៍តស្ថិតម្លីពោធិ៍ពីរដើម ណារក្បា ថ្ងៃ ខែមក ದೆ, សមាគមន៍គសិតមត្តមិលើ១

ತ, សមាគមន៍តសិតម្មជាតុំមានប័យ

១០, សមាតមន៍តសិតម្ងត់ពី១ពួយ

១១, សមាគមន៍គសិតម្មអូនេត់

೨७ , ಒಳಾಹಳನ್ನೆ ಹೆಚ್ಚಿತ ಚಿತ್ರವಾಣಕುತ್ತಿ ១៣ , សមាគមន៍គសិតម្តងខ្លួខំស្វាយ

១៤, សមាគមសិតសិតម្ងត់ព១់ពុព្យ១

១៥ , សមាគមន៍តសិតម្ម អតិទឌ្ឍិតសិតម្

និងខេត្តនៃស្វិសន្ ්වට ුපෙනුක්ෂන්තසම් සමු සම්පනුතසම් සමු ពិទោតាអុខ

୍ରଗା, ଧ୍ୟାଞ୍ଚଳ୍ପ ହିନ୍ତି ଦିନ

១៨ , សមាគមន៍គសិតមួសថ្នាដល

១៩ , សមាគមន៍គសិតម្ចិស្ត្រគស្នម្

២០, សមានមនិនសិនមូស្ពៅនោទ

សូមថ្លែងអំណរគុណដ៏ជ្រាលជ្រៅ ចំពោះសមាជិកទាំងអស់ ដែលបានជួយឧបត្ថម្ភដល់សហព័ន្ធស្រវអង្គ រកម្ពុជា ក្នុងការចូលរួមដាក់បង្ហាញផលិតផលស្រូវអង្ករ និងម្ហូបអាហារ ក្នុងព្រឹត្តិការណ៍អង្គរសង្គ្រាំន្ត



- ១, ទទ្ស ប៊ុនសេខ អ៊ីមដក អ៊ិចដក ខ្ អិលនិឌី
- ២, ស៊ី នី រ៉ាយស៍អ៊ីមដក អ៊ិចដក ខ្ អិលនិឌី
- ៣, មេឝ១្ត អូរីស្មា ក្រុងទី១ ខុសអិសនីឌី
- ៤, គ្រឹស្តាល់ រ៉ាយស៍ (តម្លូវា) ខ្ អិលជីជី
- ៥, ថ្មគោលរ៉ាយស៍ អ៊ីមដគំ អ៊ិចដគ ខ្ អិលជីឌី
- ៦ , ពេចខាស៊ីនគិនស្រុខ ឈុន ឌី
- ៧, តុលទាសនា អ៊ិនទេសមេន ខ្ទុំអិលនិឌី
- ៥ , និត្តលិន អ៊ិនទេសមេន ខ្លុ អិលនិនិ
- ៩, អេច ឌីប៉ូអតិទឌ្ឍន៍ ខ្ អិលនីឌី
- ១០ , ជាយ័ត រស្សាយ ខ្លុ អ៊ិលដីដី
- ୭୭ , ଖିଉଫିଁଖିଛ ଖ୍ଡୁଃ (ଖ୍ଞୁଫ) ବୃ ଖିଉଛିଛି

ANNOUCEMENT



I- ជាតុតុតសតល :

ខាតិ សាសនា ព្រះមហាត្យត្រ

សេចអ្គី៩នជំននីច ពេលខែទី ២ សម

ព មណិរតុរជនឧមវិរ និរូ ៣០១៥

បន្ទាប់ពីបានធ្វើការសងេត តាមដាន និងព្យាករណ៍លើសានភាពអាកាសធាតុរួចមក ក្រសួងធនធានទឹក និង ្ត្រាប់ប្រជាជ្ញាប្រជាជ្ញាក្រុម ។ ឧត្តនិយាន សូមបត្រាបថ្លែងនំហើយសង្គ ស្ថាលីនាក់កិច្ច អាជ្ញានៅដែនដី និងសាធារណជនឱ្យបានជ្រាប អំពីការ ព្យាករអាកាសពាជ្ញលើកទី ២ សម្រាប់រដ្ឋវិវស្សា អ្នក ២០១៧ ដូចនាឯក្រោម :

> ានភាពសីតុណ្ហភាពនៅលើផ្ទៃមហាសមុទ្រប៉ាស៊ីហ្វិកភាគខាងលិច និងសមុទ្រចិនខាងតាង កែប្រភេកម៉រ មានកម្រិតប្រហាក់ប្រហែលនឹងមធ្យមភាគច្រើនឆ្នាំ។ ស្ថានភាពសីតុណ្ហភាពបែបនេះ និងធ្វើឱ្យអាកាសចាតុ នៅព្រះរាជាណាចក្រកម្មជានារដូវវិសុក្ ឆ្នាំ ២០១៧ នេះ ទទួលរងនូវបាតុភូត ENSO N លពីជាបាតុភូពដែលស្ថិតនៅចន្ទោះបាតុភូពអែលម័ណូ (El Nino) និងឡានីណា (La Nina) ។ ការវិភាគទៅលើសីពុល្លភាព និងទីកភ្លៀង បានបង្ហាញថា ជាទូទៅកម្រិតបរិមាណទីកភ្លៀងនារដូវវស្សា ໜໍ leood ພາຍອີກພາຍຕະນີກຂຸດກ່າວການພະເພດການເຮືອໜ້ຳ

II- សានមាល ខូចមារបើរមពោមរមាននៅ ជិចកើនឧសារ និរូ ៣០១៨ ខេរុមនិស

- **គ.្នដើមដើមនសុក្** (ខែខុសភា និងខែមិថុនា ឆ្នាំ ២០១៧) រដូវវស្សាឆ្នាំ ២០១៧ និងចាប់ផ្ដើមនៅចុងសប្ដាហ៍ទី ១ នៃខែខ
- ២- **សីតុល្អភាព** : ជាទូទៅ សីតុល្អភាពអប្បបរមា មានពី ២៣-២៥ °C និងសីតុល្អភាពអតិបរមា
- តំបន់វាលទំនាបភាគកណ្តាល និងភាគពាយ័ព្យ អាចនឹងមានភ្លៀងធ្លាក់វាយប៉ាយ ក្នុងបរិមាណពី ្តុំ តំបន់វាលទំនាបភាគខាងត្បូង និងភាគអាធ្វេយ៍ អាចនឹងមានភ្លៀងធ្លាក់រាយបាយ ក្នុងបរិមាណពិ
- ៥- **តំបន់មាត់សមុទ្រ :** អាចនឹងមានភ្លៀងធ្លាក់រាយវ៉ាយពីបង្គូរ ទៅច្រើន។

- ៦- **បាតុភូតធម្មជាតិ :** នៅក្នុងអំឡុងខែឧសភា និងខែមិថុនា អាចនឹងមានបាតុភូតផ្គរ រន្ទះ និងខ្យល់ កទ្រ្តាក់ កើតឡើងច្រើន ជាពិសេសនៅតំបន់ទំនាបកណ្ដាល (ប៉ុន្តែ តិចជាងឆ្នាំ ២០១៦) ។ ន្ត្រាស**េះខែខស្សា** (ខែកក្កដា សីហា និងខែកញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៧
- សីតុល្អភាព : ជាទូទៅ សីតុល្អភាពអប្បបរមា មានពី ២២-២៤ °C និងសីតុល្អភាពអតិបរមា មាន
- ២- តំបន់វាលទំនាប :
- តំបន់វាលទំនាបភាគកណ្ដាល និងភាគពាយ័ព្យ អាចនឹងភ្លៀងធ្នាក់វាយវ៉ាយក្នុងបរិមាណពីបង្អូរ ទៅច្រើន ។ តំបន់នេះ អាចមានការប្រឈមខ្ពស់ទៅនឹងជំនង់ទីកភ្លៀង ពិសេសតំបន់ទំនាបជាប់ ទីងផវទីក និងតំបន់ដែលសិតនៅជិតជរភំ។
- ំ តំបន់វាលទំនាបភាពខាងព្យូង និងភាពអាគ្នេយ៍ អាចនឹងភ្លៀងធ្លាក់រាយប៉ាយក្នុងបរិមា ទៅមធ្យម។
- តំបន់ខ្ពង់រាប : អាចនឹងមានភ្លៀងធ្លាក់រាយប៉ាយពីបង្គរ ទៅច្រើន។ G- តំបន់មាត់សមុទ្រ : អាចនឹងមានភ្លៅងធ្លាក់រាយពីយពីមធ្យម ទៅច្រើន ក្នុងនោះខេត្តកោះកុង និង
- ខត្តព្រះសីហនុ អាចមានភ្លៀងធ្លាក់វាយព៉យច្រើន ។ ក្នុងរដូវប្រាំង : នៅក្នុងសប្តាហ៍ទី ៣ និងសប្តាហ៍ទី ៤ ខែកក្កដា បណ្តាខេត្តមួយចំនួន ដូចជា : ខេត្ត
- កំពង់ស្ពឺ តាកែវ កណ្ដាល កំពត និងខេត្តស្វាយរៀង អាចនឹងមានភ្លៀងធ្លាក់តិច។ គ..ចុខរដូនខស្ស៖ (ខែតុលា និងខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១៧)
- ១- សីតុល្អភាព : ជាទូទៅ សីតុល្អភាពអប្បបរមា មានពី ២០-២២ °C និងសីតុល្អភាពអតិបរមា
- ២- របាយទីកភេវង : អាចនឹងមានភេវងធាក់រាយប៉ាយពីតិច ទៅមធ្យម។ ៣- **ការបញ្ចប់រដូវវស្សា :** រដូវវស្សា ឆ្នាំ ២០១៧ អាចនឹងបញ្ចប់នៅក្នុងសប្តាហ៍ទី ២ នៃខែវិច្ឆិកា ។
- III- ស្ថាននាពព្យះ





ទីត្បារប្រទេសចិន (ក្រៅពីសហគ្រាសចំនួន២៦) ដោយលិខិកនេះត្រូវបានបញ្ជូនទៅ AOSIO តាមរយៈអ៊ីម៉េល លើកទី១ នៅថ្ងៃទី២៧ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៧ និងលើកទី២ នៅថ្ងៃទី១៩ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៧។ ប៉ុន្តែមកទល់ពេល លោក។ តាត់ប្រទាស់ ខេត្តប្រទាស់ ខេត្តប្រទាស់ និយាយកាម តាត់ប្រទាស់ ខេត្តប្រទាស់ ខេត្តប្រទាស់ ខេត្តប្រទាស់ ខេត្តបា នេះអាត្តាយពេញគ្នានាសិកម្ម មិនទាន់ទទួលបានការធ្វើយកបេតីភាគី ACSIGI នៅឡើយ។ រញ្ជូនយេត្បានកសិកម្មនិសព្ទធ្វើទំនាក់ទំនងថា ACSIG ខេត្តប៉ុន្តក្នុងការបំបែលប្រទេសចិនបានកុលរួមធ្វើការនាំចេញ។ ចេញដែលមិនត្រូវបានវាយតាម្លៃនិងចុះបញ្ជីក្នុងការនាំអង្គរទៅកាន់ទីឲ្យប្រទេសចិនបានកុលរួមធ្វើការនាំចេញ។

អាស្រ័យដូចបានជម្រាបជូនខាងលើ សូមលោកឧកញ៉ា លោក លោកស្រី ជាប្រធានក្រុមហ៊ុននាំចេញ នូនឹងការនាំចេញអង្ករទាំងអស់មេត្តាជ្រាបនិងយោគយល់តាមការផ្ទះ។





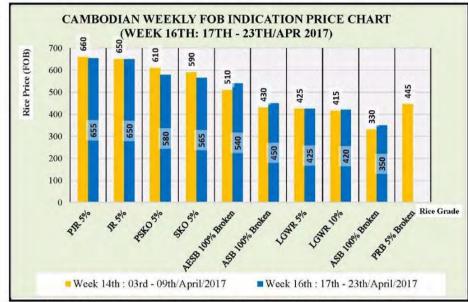
Statistics

PADDY PRICE (Update: 24-April-2017)								
Variety Price (Riel /Kg)								
	Mill Gate	Field						
1. Sen Kra Ob								
Banteay Meanchey	935	1020						
Battang Bong	945	1000						
Pursat	900	890						
Siem Reap	900	N/A						
Kompong Thom	960	N/A						
2. IR								
Bontheay meanchey	695	700						
Battang Bong	670	720						
Pursat	670	N/A						
Siem Reap	700	N/A						
Prey Veng	760	750						
Kompong Thom	720	715						
Takeo	N/A	690						

CAMBODIAN WEEKLY FOB INDICATION PRICE

Week 16th: 17th - 23th/April/2017

No	Rice Variety	Abbreviation	FOB (USD Per Ton)							
I.	Cambodian Long Grain Fragrant									
1	Premium Jasmine Rice 5% (Purity 90%)	PJR 5%	\$	655						
2	Jasmine Rice 5% (Purity 85%)	JR 5%	\$	650						
3	Premium Sen Kra-Ob 5% (Purity 90%)	PSKO 5%	\$	580						
4	Sen Kra-Ob 5% (Purity 85%)	SKO 5%	\$	565 540						
5	A1 Extra Super 100% Broken (Fragrant)	AESB 100% Broken	\$							
6	A1 Super 100% Broken (Fragrant)	ASB 100% Broken	\$	450						
II.	Cambodian Long Grain White Rice									
7	Long Grain White Rice 5%	LGWR 5%	S	425						
8	Long Grain White Rice 10%	LGWR 10%	S	420						
9	A1 Super 100% Broken (LGWR)	ASB 100% Broken	S	350						
III.	Cambodian Parboiled Rice									
10	Parboiled Rice 5% Broken	PRB 5% Broken	s	-						



Note: - FOB (Free On Board) is the cost of goods including delivery fee to the nearest port.

- The Price should base on normal bag (50 KG) and minimum order of 1 container.

Cambodian Rice Export Report In March (2017)



គ្រុមភារចារផ្នែកស្រុខ-អន្តរនៃខេតិភាព៩រដ្ឋាភប្បាល-ផ្នែកឯក៩ន លេខាធិការដ្ឋានច្រក់ចេញចូលតែមួយសម្រាប់បំពេញបែបបនសិចេញអន្តរ WORKING GROUP ON PADDY-RICE OF THE ROYAL GOVERNMENT AND PRIVATE SECTOR FORUM Secretariat of One Window Service for Rice Export Formality (SOWS-REF)

2បសម្ព័ន្ធ: ច្នោយអារណ៍អំពីស្ថានភាពនៃការលំចេញអន្តរកម្ពុជាប្រចាំខែ មីនា ឆ្នាំ២០១៧

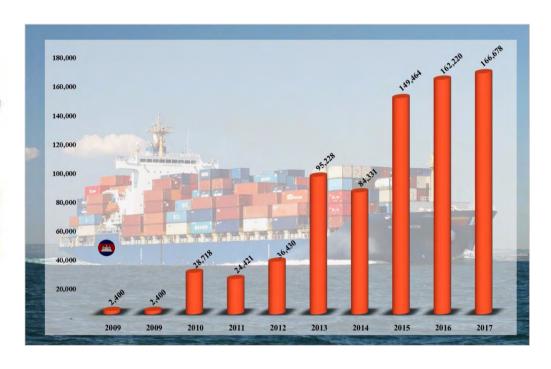
(ANNEX: THE REPORT ON CAMBODIAN RICE EXPORT STATUS IN MARCH, 2017)
(Base on NPO/GDA from 07:00/01.01.2017 to 17:00/31.03.2017 and all number are English punctuation

<u>តារាងទី១.</u>បរិមាណអង្គរកម្ពុជាដែលបាននាំចេញប្រចាំខែ ក្នុងឆ្នាំ ២០១៣ - ២០១៧, គិតជាតោន

	Month/ Year	2013	2014	2015	2016	2017	VARIATION
1	변취 (January)	25,726	21,536	35,921	44,033	48,820	+10.909
2	有質: (February)	24,089	27,037	37,676	51,912	60,731	+17.009
3	មិនា (March)	45,413	35,757	75,867	66,275	57,127	-16,009
Su	b-Total for 3 months	95,228	84,330	149,464	162,220	166,678	+3.009
4	IHAN (April)	23,276	35,961	51,719	39,550		
5	2NM (May)	28,350	27,971	41,842	32,558		
6	មិថុនា (June)	29,105	29,666	40,800	33,862		
7	កក្កដា (July)	31,411	26,060	28,492	24,087		
8	សីហា (August)	29,358	29,871	29,819	27,799		
9	កញ្ញា (September)	29,395	35,511	26,969	41,429		
10	តុលា (October)	28,031	35,418	39,064	60,016		
11	igm (November)	37,855	31,137	48,748	58,168		
12	g (December)	46,847	51,136	81,479	62,455		
GR	AND TOTAL	378,856	387.061	538,396	542,144		

 $Source: Facebook\ of\ H.E\ Hean\ Vanhan$

First Quarter (Jan-Mar) of Cambodian Rice Export Between 2009 and 2017



Source: Facebook of H.E Hean Vanhan